

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Pflitsch GmbH & Co. KG
Ernst-Pflitsch-Straße 1
42499 Hückeswagen
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

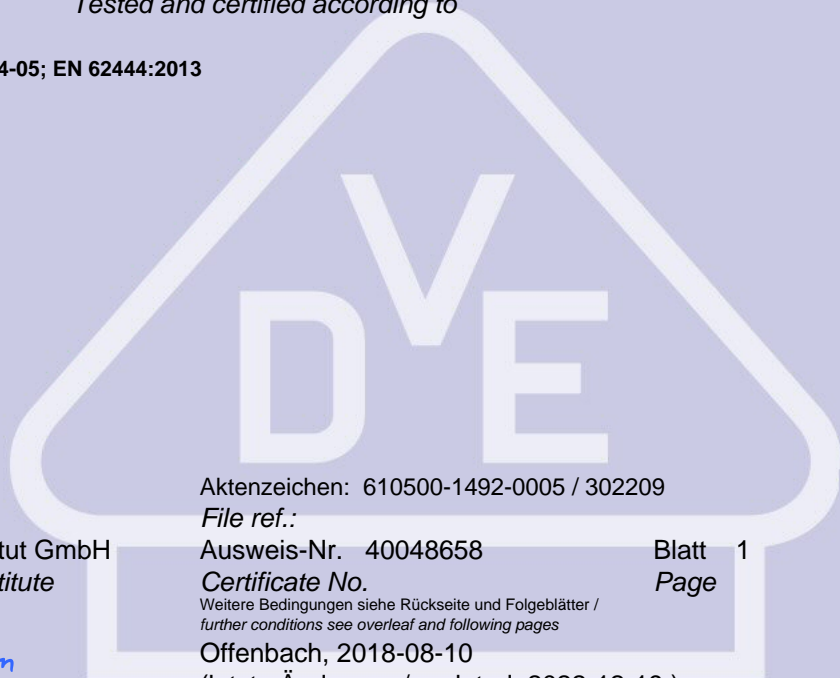
Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62444 (VDE 0619):2014-05; EN 62444:2013



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Ackermann

Aktenzeichen: 610500-1492-0005 / 302209

File ref.:

Ausweis-Nr. 40048658

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2018-08-10

(letzte Änderung / updated 2022-12-19)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0005 / 302209 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2022-12-19

Datum / *Date*

2018-08-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048658.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048658.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Typ(en) / *Type(s)*

LevelEx

LevelEx TRI

Level Industrial Type A

Level Industrial Type A TRI

Weitere Angaben siehe Anlage

Further information see appendix

200 vom 2022-12-19

200 dated 2022-12-19

Anmerkung(en)

Remark(s)

Werkstoff der Verschraubung: Metall

Werkstoff des Dichtelemente: Silikon / PFA bzw. PTFE

Material of cable gland: Metal

Material of the sealing components: Silicon / PFA resp. PTFE

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40048658

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0005 / 302209 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2022-12-19

Datum / *Date*

2018-08-10

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048658.
This supplement is part of the Certificate No. 40048658.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30002844

Pflitsch GmbH & Co. KG
Ernst-Pflitsch-Straße 1
42499 Hückeswagen

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0005 / 302209 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2022-12-19

Datum / *Date*

2018-08-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048658.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048658.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048658
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048658

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

610500-1492-0005/302209/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048658

letzte Änderung / updated

2022-12-19

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2018-08-10

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie: LevelEx; LevelEx TRI; Level Industrial Type A; Level Industrial Type A TRI
Series: (Metall; Werkstoff der Dichtelemente: Silikon / PFA bzw. PTFE)

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment / Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusssichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Kabelverschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Gegenmutter Material of locknut	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M16 x 1,5	7,0 - 11,0	7,0 - 11,0	15	15	---	16	6	IP68 / 10 / 60; IP66	---	A	X	---	Messing ver- nickelt / brass, nickel plated	Silikon (Farbe/ colour: rotbraun/ redbrown)	PFA	---	-60 - 180
M20 x 1,5	8,0 - 14,0	8,0 - 14,0	20	20	---	16	6		---	A	X				PFA		
M25 x 1,5	12,5 - 20,0	12,5 - 20,0	30	30	---	16	6		---	A	X				PFA		
M32 x 1,5	18,5 - 26,0	18,5 - 26,0	30	30	---	16	6		---	A	X				PTFE		
M40 x 1,5	25,0 - 34,0	25,0 - 34,0	35	35	---	16	6		---	A	X				PTFE		
M50 x 1,5	33,0 - 45,0	33,0 - 45,0	80	80	---	16	6		---	A	X				PTFE		
M63 x 1,5	44,0 - 56,0	44,0 - 56,0	80	80	---	16	6		---	A	X				PTFE		

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048658
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048658

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

610500-1492-0005/302209/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048658

letzte Änderung / updated

2022-12-19

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2018-08-10

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie: LevelEx; LevelEx TRI; Level Industrial Type A; Level Industrial Type A TRI
Series: (Metall; Werkstoff der Dichtelemente: Silikon / PFA bzw. PTFE)

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment / Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusssichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Kabelverschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Gegenmutter Material of locknut	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M16 x 1,5	7,0 - 11,0	7,0 - 11,0	15	15	---	16	6	IP68 / 10 / 60; IP66	---	A	X	---	Edelstahl / stainless steel	Silikon (Farbe/ colour: rotbraun/ redbrown)	PFA	---	-60 - 180
M20 x 1,5	8,0 - 14,0	8,0 - 14,0	20	20	---	16	6		---	A	X				PFA		
M25 x 1,5	12,5 - 20,0	12,5 - 20,0	30	30	---	16	6		---	A	X				PFA		
M32 x 1,5	18,5 - 26,0	18,5 - 26,0	30	30	---	16	6		---	A	X				PFA		
M40 x 1,5	25,0 - 34,0	25,0 - 34,0	35	35	---	16	6		---	A	X				PTFE		
M50 x 1,5	33,0 - 45,0	33,0 - 45,0	80	80	---	16	6		---	A	X				PTFE		
M63 x 1,5	44,0 - 56,0	44,0 - 56,0	80	80	---	16	6		---	A	X				PTFE		